

更改公司秘書及董事通知書(委任/停任)

Notice of Change of Company Secretary and Director (Appointment / Cessation)

表格 ND2A

				公司編號 Compa	any Number
1	公司名稱 Company Na	me			
	•				
2		£ Cessation to Act as Co		• .	
Α.		請用續頁 A 塡報 Use Continuation S 的 詳 情 Particulars Current		• •	•
	身分 公司秘		養補董事	代替 Alternate to	
	Capacity Compa Secreta		lternate irector		
		(自然人) Particulars of C	ompany Secre	etary / Director (Natur	al Person)
	中文姓名 Name in Chinese				
	英文姓名 姓氏 Name in English Surname				
	名字 Other Names				
	身分證明 Identification	香港身分證號码		護照號	
	中文及英文名稱 Chinese a	nd English Names			
В.	停任詳情 Details of Cess	ation			
	停任原因 Reason for Cessation		辭職 /其 Resignation	t他 on / Others	去世 Deceased
	停任日期 Date of Cessation				
		任日期後,是否仍然擔任這 e director continue to hold off of cessation?			年 YYYY 是 Yes 否 No
	交人資料 Presentor's Refer 名 Name:	rence	請勿塡寫本欄	For Official Use	
	址 Address:				
	,	傳真 Fax:			
	郵 Email:				
倡	號 Reference:				

委任公司秘書											
(如委任超過一名自然 secretary / director)					uation Shee	et B if mo	re than 1	natural pers	son is app	ointed as	; C
請在適用的空格內加	/ <i>上 ✓ 號 Please</i> 公司秘書「	_	vant bo		44 41	Alterna	oto to				_
身分 Capacity	公可秘音 Company Secretary	」董事 Director		候補董事 Alternate Director	10番	Allema	ile to				_
中文姓名 Name in Chinese	e										_
英文姓名 Name in English	姓氏 Surname										
(名字 Other Names										
前用姓名 Previous Names	中文 Chinese										
	英文 English										_
別名 Alias	中文 Chinese										_
	英文 English										
Address											=
Coul 電郵地址	國家/地區 ntry/Region —										=
Email Address											_
身分證明 Identi (a) 香港身分證		mher									_
(b) 護照 Passport	•	簽發國家 ing Country									_
·		號碼 Number									=
委任日期 Date	of Appointmer	nt									_
上述董事或候补 Is this director	甫董事在獲得 or alternate d time of this ap	lirector alr	eady	是否已經是 an existing	日 DD 這公司। alternate	的現任 directo	候補董	月 MM 事 或 董 事 rector in	? this	年 YYY	~];];
company at the i								&該指引所			_

簽署 Signed

★ (法人團體) A (體) A (B) A	ri續頁 C 填報 Use want box(es) Want box(es) Want box (es) Wan	事 e 是這公司的		than 1 body							
公司秘書	候補董 Or Alternat Director	是這公司的									
my Number (大團體) Appointment 董事在獲得這次委任 alternate director alternate director alternate of this appointment 所有公司董事均應閱讀 All directors of the con Companies Registry and a	時,是否已經 lready an exist ?	•	日DD								
my Number (大團體) Appointment 董事在獲得這次委任 alternate director alternate director alternate of this appointment 所有公司董事均應閱讀 All directors of the con Companies Registry and a	時,是否已經 lready an exist ?	•	日DD								
my Number (大團體) Appointment 董事在獲得這次委任 alternate director alternate director alternate of this appointment 所有公司董事均應閱讀 All directors of the con Companies Registry and a	時,是否已經 lready an exist ?	•	日DD								
my Number (大團體) Appointment 董事在獲得這次委任 alternate director alternate director alternate of this appointment 所有公司董事均應閱讀 All directors of the con Companies Registry and a	時,是否已經 lready an exist ?	•	日DD								
《人團體》 corporate registered in Hong Ko Appointment 董事在獲得這次委任 ralternate director all the of this appointment 所有公司董事均應閱讀 All directors of the con Companies Registry and a	時,是否已經 lready an exist ?	•	日DD								
《人團體》 corporate registered in Hong Ko Appointment 董事在獲得這次委任 ralternate director all the of this appointment 所有公司董事均應閱讀 All directors of the con Companies Registry and a	時,是否已經 lready an exist ?	•	目DD								
董事在獲得這次委任 r alternate director al le of this appointment 所有公司董事均應閱讀 All directors of the con Companies Registry and a	ready an exist ?	•	日 DD								
r alternate director al le of this appointment 所有公司董事均應閱讀2 All directors of the con Companies Registry and a	ready an exist ?	•	∄ DD								
All directors of the con Companies Registry and		iiig aiternate			?	年 YYYY 是 Yes 不 No					
	npany are advise	ed to read 'A	Guide on Di	rectors' Dutie	es' publishe	ed by the					
出任董事職位同意書 Consent to Act as Director本人謹代表上述公司確認,上述公司同意擔任公司的董事/候補董事*。 I, acting on behalf of the above named company, confirm that the above company consents to act as director/alternate director* of this company.											
董事(法 rector/Company Sec	人團體) 的董事 cretary/Author	事/公司秘書 ized Person	事/獲授權丿 of the Direct	乀士* or (Body Co	orporate)*	•					
		owing Contin		(s)							
. ,	Α		В		С						
of of 写 n oaq	董事(法ctor/Company Sec J續頁 This Notice in Sheet(s)	I, acting on behalf of the above named company, confirm that the above company consents to act as direct									

表格

75GHF5-B-B; 7CAD5BM@H8

'75G'

7 ca dUbmBi a VYf. '%' ()*

F9; -GH9F'C: '8 -F97 HCFG'5H'\$-'> B9'&\$%)

Eicfia.∵&

	<u> </u>				
BUa Y	8UHY #D`UWY 6]fth. #8UHY #D`UWY =bW&fdcfUHYX #C WW dUH]cb #	=8 'Bc'#DUggdcfh8YfU]`g	Dcg]rj cb	8UhYfgŁ5ddc]bhYX #A YYh]b[F YUgcb`#8UHYfgL` 7 YUgYX
>C < B '85J =8 '6F C K B ' ' '75BHCB 'F C58ž?CK @CCBž < CB; '?CB;	% #\$, #%)\$ A 9@6C1 F B 9 \(\tilde{z}\)51 GHF 5@-5 51 GHF 5@-5B	DUggdcfhBi a VYf'C%\$' *+(']ggi YX'Vm5i glfU']U	8]fYVMcf	&%#%&#&\$\$, 5 HY bXYY	
@99'; 9CF; 9'''' 5D5FHA 9BH', +ž-&'I DD9F'98K 5F8'FC58ž 79BHF5@' <cb; '?cb;<="" td=""><td>&%#%&#% +)
7<₽9G9</td><td>8‰'()*f⊭Ł</td><td>8]fYVMcf</td><td>&%#%&#&\$\$,
5HYbXYY</td><td></td></tr><tr><td>@99'A 5F M'''
5D5F HA 9BH', +ž-&I DD9F '98K 5F8'FC58ž
79BHF 5@'<CB; '?CB;</td><td>%#\$(#%+,
7<₽9G9</td><td>-, +*) (' &%</td><td>8]fYVMcf</td><td>&%%&#&\$\$,
Bcb'5htYbXYY'</td><td>F Yg][bYX
\$- #\$* #&\$%]</td></tr><tr><td>K CB; '<9BFM'''
(+'M⊧7<LB; 'GHF99HžG5=?LB; žB9K'
H9FF+HCF9Gž<CB; '?CB;</td><td>\$&#\$(<i>#</i>%,\$</td><td>%&' () * %&' () *</td><td>8]fYVMcf</td><td>\$-#\$*#&\$%)
5IttYbXYY`</td><td></td></tr></tbody></table></td></cb;>	&%#%&#% +) 7<₽9G9</td><td>8‰'()*f⊭Ł</td><td>8]fYVMcf</td><td>&%#%&#&\$\$, 5HYbXYY</td><td></td></tr><tr><td>@99'A 5F M''' 5D5F HA 9BH', +ž-&I DD9F '98K 5F8'FC58ž 79BHF 5@'<CB; '?CB;</td><td>%#\$(#%+, 7<₽9G9</td><td>-, +*) (' &%</td><td>8]fYVMcf</td><td>&%%&#&\$\$, Bcb'5htYbXYY'</td><td>F Yg][bYX \$- #\$* #&\$%]</td></tr><tr><td>K CB; '<9BFM''' (+'M⊧7<LB; 'GHF99HžG5=?LB; žB9K' H9FF+HCF9Gž<CB; '?CB;</td><td>\$&#\$(<i>#</i>%,\$</td><td>%&' () * %&' () *</td><td>8]fYVMcf</td><td>\$-#\$*#&\$%) 5IttYbXYY`</td><td></td></tr></tbody></table>				

FYZYfYbWY.~6; @\$\$%

! '%'!

75GHF5₽₽; 7CAD5BM@H8

'75G'

7 ca dUbmBi a VYf. '%' ()*

F 9; -GH9F 'C: 'G97F 9H5F -9G'5H'\$- '> B9'&\$%)								
BUa Y	8UHY #D`UWY 6]ffh. #8UHY #D`UWY +DWcfdcfUHYX #C WW dUHjcb #	=8 'Bc'#DUggdcfh8YfU]`g	Dcg]l] cb	8UHYflgb:5ddc]bHYX: #A YYH]b[F YUgcb #8 UHYfglb 7 YUgYX			
@99'; 9CF; 9'''' 5D5FHA 9BH', +ž-&'I DD9F'98K 5F8'FC58ž' 79BHF5@' <cb; '?cb;<="" td=""><td>&%#%&#% +)
7<₽9G9</td><td>8‰' ()*f⊭Ł</td><td>GYWfYHUfmi</td><td>&%#%&#&\$\$,
5HYbXYY</td><td></td></tr></tbody></table></td></cb;>	&%#%&#% +) 7<₽9G9</td><td>8‰' ()*f⊭Ł</td><td>GYWfYHUfmi</td><td>&%#%&#&\$\$, 5HYbXYY</td><td></td></tr></tbody></table>							

FYZYfYbWY.~6; @\$\$%

75G HF5 = B = B; 7CA D5BM@H8

75G

7 ca dUbmBi a VYf. %%' ()*

KF #H9BF9GC@ H€BGC: H<98 F97HCFGC: H<97CAD5BM

5ddc]bha YbhcZ8]fYVMcf.
±ik UgʻfYgcʻj YXʻh\Uhih\YʻZc``ck]b[ʻdYfgcbʻVYʻUddc]bhYXʻh\YʻX]fYVMcfʻcZh\YʻWcadUbmik]h\ʻYZZYVMZfcaʻh\YʻWcbWig]cb cZh\YʻaYYh]b["
K cb[' <ybfm< td=""></ybfm<>
7\]bU'=8'Bc'''%&'()*%\'()*'
F Yg][bUhcb cz8]fyVMcf.
±ik UgʻfYgcʻj YXʻh\Uhih\YʻfYg][bUh]cbʻcZh\YʻZc``ck]b[ʻX]fYVMcfʻcZh\YʻWcadUbmVYʻUWMYdhYX`k]h\ʻYZZYWhZfcaʻh\Y WcbWlg]cbʻcZh\YʻaYYh]b["
@YY`A Ufm
7\]bU'=8'Bc''-, +*)(' &%
DfYdUfUrjcb cZ8cW a Ybhg.
H\Y`gYWfYhUfmik Ug`fYei YghYX`hc`Wta d`YhY`h\Y`XcWla Ybhg`fYei]fYX`hc`fYZYVhh\Y`W\Ub[Y`]b`h\Y`cZZ]Wffg`cZh\Y Wta dUbm'i
G][bYX`VmU``h\Y`X]fYVMcfg`cZh\Y`V&a dUbm
8 UHYX. "Hi YgXUnži >i bY'- h\ '&\$%) "
>c\b'8Uj]X'6fckb'
@YY'; Ycf[Y'
K cb[' <ybfm'< td=""></ybfm'<>



公司秘書及董事辭職通知書

Notice of Resignation of Company Secretary and Director

表格 ND4

									公司編號	onipany Number
Note										
NOLE	1	公司名稱 Coi	mpany Na	me						
		Z 13 11 11 00.								
	2	公司秘書/董	事的辭職	我 Resignation	on of	Compan	y S	ecretary / Dire	ector	
	Α.	現時在公司註	冊處登記的	的詳情 Partio	culars	Currently	/ Re	gistered with th	e Companies	Registry
		請在適用的空格內加	上 ✓ 號 Plea	ase tick the releva	ant box(e	es)				
		身分	公司秘書	董事		候補董事	Ĭ.	代替 Alternate	e to	
		Capacity	Company	Directo	r	Alternate	-	TV E / III O I I I I I	, 10	
			Secretary			Director				
		公司秘書/董	事的詳情	(自然人) P	articul	lars of Co	mpa	any Secretary /	Director (Natu	ıral Person)
		中文姓名								
		Name in Chinese	<u> </u>							
		英文姓名	姓氏							
		Name in English	Surname							
			名字 Other Names							
		身分證明								
		Identification	L		香港		 馬		灣 明	系號 碼
				Hong		Identity Card		ber		ort Number
		<u>或 OR</u>								
		公司秘書/董	事的詳情	(法人團體)	Parti	iculars of	Cor	npany Secretary	//Director (Be	ody Corporate)
		中文及英文名和	Chinese a	nd English Na	mes					
	В.	.辭職詳情 Deta	ils of Resig	gnation						
		辭職日期								
		Date of Resignat	ion							
								日 DD	月 MM	年 YYYY
		上述董事或候補	i董事在辭	職日期後,是	图 仍:	然擔任這	公司]的候補董事或重	董事職位?	是 Yes
		Will this director	or alternate	director conti	nue to			alternate director		
		in this company	arter the dat	e ot resignatio	n?					☐ 否 No
	提	·交人資料 Prese	entor's Refe	erence			青勿	 塡寫本欄 For O	fficial Use	
-		名 Name:				ľ	-			
	地	址 Address:								
	電	話 Tel:	1	專真 Fax:						
	電	:郵 Email:								
	檔	號 Reference:								

表格	NI	
Form	IN	U4

10 3 辭職涌知 Notice of Resignation

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box

ND4	公司編號 Company Number
通知 Notice of Resignation 所用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box	
按照上述公司的章程細則或本人與該公司訂立的協議的規 辭職通知;本人亦已按照該規定發出辭職通知。 I am required by the articles of the above-named Company or Company to give notice of resignation to the Company an resignation in accordance with the requirement.	by an agreement with the
按照上述公司的章程細則或本人與該公司訂立的協議的規 辭職通知。本人並未按照該規定發出通知,但已將辭職通知 將該通知的電子版發送予該公司;或將該通知留在該公司 I am required by the articles of the above-named Company or Company to give notice of resignation to the Company. I resignation in accordance with the requirement but I have sen to the Company in hard copy form or in electronic form, or ha office of the Company.	的印本送交該公司;或 的註冊辦事處。 by an agreement with the have not given notice of at the notice of resignation
按照上述公司的章程細則或本人與該公司訂立的任何協議 辭職通知。 I am not required by the articles of the above-named Company the Company to give notice of resignation to the Company.	

簽署 Signed:							
姓名 Name :_		日期 Date:					
	辭職的公司秘書/董事 * Resigning Company Secretary / Director *		日DD	/	月MM	/	年 YYYY

請删去不適用者 Delete whichever does not apply

H\Y`GYWYYlUfm
7 Ug`HfU]b]b['7 ca dUbm@fX'
@Yj Y`&z`BY]W\ Hck Yf`
%&, '; `ci WfglYf`F cUX`
K Ub`7\U]z<cb['?cb['

8YUf'G]f'

F9G = B5H€B°C: 8 F 97 HCF

=\YfYVmfYg][b'Ug'U'8]fYWlcf'cZh\Y'WcadUbmYZZYWljjY'Zfca'h\Y'XUhY'cZh\]g''YhhYf''

=UW_bck`YX[Y'h\Uh=\UjY'bc'WU]a 'U[U]bghh\Y'7 ca dUbmk\UhgcYjYf'k\Yh\Yf']b 'fYgdYWficZZYYgž fYa i bYfUh]cb 'df'`cgg'cZcZ]Wf'cf'cb'Ubmch\Yf'UWWti bhUbX'=WtbZ]fa 'h\Uhh\YfY']g bc'ci hghUbX]b[U[fYYa Ybhcf'UffUb[Ya YbhfY`Uh]b['hc'a mcZ]Wf'i bXYf'k\]W\'h\Y'7 ca dUbm\Ug'cf'Wti 'X'\Uj Y'UbmcV'][Uh]cb'hc'a Y''

Mci fg ZU]h\Z ``m

.......

<u>@99'A 5F M</u>

H\Y`GYWYYHUfm 7 Ug`HfU]b]b['7 ca dUbm@fX' @/j Y`&z`BY]W\`Hck Yf` %&, '; `ci WYgHYf`F cUX` K Ub`7\U]z<cb['?cb['

8YUf'G]f

=\YfYVmWebgYbhhc UVMug 8]fYVMcfcZh\Y Wea dUbmUbX dfcj]XY h\Y Zc `ck]b[]bZcfa Uh]cb.

 $F Yg[XYbh]U^5XXfYgg^{\cdot} \qquad (+M]^7 \times [GhfYYhx^{\circ}GU]^{\circ} i b[x^{\circ}BYk^{\circ}HYff]hcfYgz^{\circ} < cb[x^{\circ}cb]^{\circ}$

8UHY cZ6]fh\ \ \ \$&#\$(#\%, \$''

Mci fg'ZU]h\Z ``m

......

KCB; < 9BFM